

國立中興大學生技產業創新研發與管理博士學位學程 聘任專業技術人員擔任教學認定規範

Regulations Governing the Appointment of Professional Technical Personnel for Teaching Positions in the Doctoral Program in Biotechnology Industrial Management and Innovation, National Chung Hsing University

112年11月30日學程教評會訂定通過 Approved by the Program Faculty Evaluation Committee on November 30, 2023

112年12月12日學程教評會修正通過 Amended and approved by the Program Faculty Evaluation Committee on December 12, 2023

112年12月25日學程教評會修正通過 Amended and approved by the Program Faculty Evaluation Committee on December 25, 2023

- 一、 本規範依據本校聘任專業技術人員擔任教學要點第十一點及生命科學院聘任專業技術人員擔任教學認定規範第五點規定訂定之。

Article 1

These Regulations are established pursuant to Article 11 of the NCHU Guidelines for the Appointment of Professional Technical Personnel for Teaching Positions and Article 5 of the College of Life Sciences Regulations Governing the Appointment of Professional Technical Personnel for Teaching Positions.

- 二、 本學程聘任專業技術人員，應依據本校及本院規定為之，以兼任為原則，必要時得聘為專任。

Article 2

The appointment of professional technical personnel in this Program shall comply with the relevant regulations of the University and the College. Such appointments shall, in principle, be on a part-time basis; full-time appointments may be made when necessary.

- 三、 本學程聘任專業技術人員之年資、具體事蹟、特殊造詣或成就、國際級大獎之認定，規範如下：

Article 3

The criteria for determining the years of professional experience, distinguished achievements, exceptional expertise or accomplishments, and internationally recognized awards of professional technical personnel appointed by this Program are as follows:

- (一) 年資：申請人應具應聘科目相關工作經驗，不滿一年部份不予計算，並檢附經歷證明文件提供各級教評會審議。

1. Professional Experience

Applicants shall possess work experience relevant to the teaching subject. Periods of experience shorter than one year shall not be counted. Documentary evidence of employment history shall be submitted for review by the respective Faculty Evaluation Committees.

- (二) 具體事蹟、特殊造詣或成就：申請人應具應聘科目相關之國內(外)專業訓練合格，或其他成就，並檢附相關證明文件，提供各級教評會審議認定。

2. Distinguished Achievements, Exceptional Expertise, or Accomplishments

Applicants shall have completed professional training relevant to the teaching subject, either domestically or internationally, or possess other recognized achievements. Supporting documentation shall be submitted for review and evaluation by the respective Faculty Evaluation Committees.

- (三) 國際級大獎之認定：申請人所獲之獎勵應與應聘科目之專業性相關，並檢附獲得獎項之證明與該獎項之徵選資料，以便提供各級教評會審議認定。

3. Recognition of International Awards

Any international awards received by the applicant shall be directly related to the professional field of the teaching subject. Documentation verifying the award and information regarding the award selection process shall be submitted for review by the respective Faculty Evaluation Committees.

- (四) 國際級大獎之酌減年限：

申請人獲有國際級大獎者，其年限得酌減之，然不得超過二年，其得酌減之年限，由各級教評會依所附之證明文件審議認定之。

4. Reduction of Required Years of Experience

Applicants who have received internationally recognized awards may be granted a reduction in the required years of professional experience, provided that such reduction shall not exceed two years. The extent of the reduction shall be determined by the respective Faculty Evaluation Committees based on the supporting documentation.

- (五) 教學需要人才之認定：以配合教學需求為主，申請人應檢附課程等相關資料，經學程課程委員會審議通過。

5. Determination of Teaching Needs

The appointment shall be based on the instructional needs of the Program. Applicants shall submit course-related documentation, which must be reviewed and approved by the Program Curriculum Committee.

前項具體事蹟、特殊造詣或成就之認定，應併同擬授課大綱先送請校外學者或專家三人審查，並獲二人以上之推薦。

The applicant's distinguished achievements, exceptional expertise, or accomplishments, together with the proposed course syllabus, shall be reviewed by three external scholars or experts, and recommendations from at least two reviewers shall be obtained.

- 四、 兼任專業技術人員聘任，應經本學程、院級教評會審議並送校教評會備查，聘任後不得升等。

Article 4

The appointment of part-time professional technical personnel shall be reviewed and approved by the Program Faculty Evaluation Committee and the College Faculty Evaluation Committee, and subsequently submitted to the University Faculty Evaluation Committee for recordation. Personnel appointed under these provisions shall not be eligible for academic promotion.

- 五、 本學程依據「國立中興大學聘任專業技術人員擔任教學要點」與本規範，審查各專業領域之專業技術人員之年資、具體事蹟、特殊造詣或成就之認定、國際級大獎之界定、確屬學校教學需要人才之認定及酌減年限等事項之認定規範，經本學程教評會通過，送院、校教評會備查。

Article 5

In accordance with the National Chung Hsing University Directives for Appointing Specialists to Teaching Positions, the Program shall review and determine the qualifications of professional technical personnel in various professional fields, including years of experience, distinguished achievements, exceptional expertise or accomplishments, recognition of internationally recognized awards, determination of teaching needs, and reductions in the required years of experience. Such

determinations shall be approved by the Program Faculty Evaluation Committee and submitted to the College and University Faculty Evaluation Committees for recordation.

六、 本規範經本學程教評會議通過後實施，並送院、校教評會備查，修正時亦同。

Article 6

These Regulations shall take effect upon approval by the Program Faculty Evaluation Committee and after being submitted to the College and University Faculty Evaluation Committees for recordation. The same procedure shall apply to any amendments.

國立中興大學生技產業創新研發與管理博士學位學程專業技術人員 送審應繳表件檢覈表

Checklist of Required Documents for Review of Professional Technical Personnel Appointment
Doctoral Program in Biotechnology Industrial Management and Innovation, National Chung Hsing University

申請人基本資料 Applicant Information		聘任職級 Appointment Rank	
系所別 Department / Program		專兼任 Full-time / Part-time	☐ 專任Full-time ☐ 兼任Part-time
姓名 Name		送審職級 Rank Applied For	☐ 教授級Professor ☐ 副教授級Associate Professor ☐ 助理教授級Assistant Professor ☐ 講師級Lecturer
現任機關及職稱 Current Institution and Position			

編號 Item No.	資料名稱 Document Title	備註 Remarks
☐ 1	履歷表 Curriculum Vitae (CV)	
☐ 2	身分證或護照影本 Copy of National ID Card or Passport	
☐ 3	學歷證件影本 Copy of Academic Diploma(s)	如係外國學歷請附中譯本，畢業證書、成績單並需經駐外使館認證證明。如具有擬聘等級之合格教師證者免附駐外使館認證證明。 For foreign academic credentials, a Chinese translation must be attached. The diploma and transcript must be authenticated by a Taiwan overseas mission. Applicants who hold a valid teacher certificate at the proposed appointment level are exempt from submitting the authentication documents issued by an overseas mission.
☐ 4	經歷證件影本 Copy of Employment Certificates	如係外國學歷請附中譯本 For foreign academic credentials, please attach a Chinese translation thereof.
☐ 5	專職單位服務證明書 Certificate of Employment	證明書須加蓋單位戳章 The certificate must be affixed with the official stamp of the responsible unit.
☐ 6	具體事蹟、特殊造詣、成就及曾獲獎項一覽表 List of Professional Achievements, Special Expertise, Accomplishments, and Awards	請到本校人事室下載(另檢附證明文件) Please download the form from the Personnel Department of the university (supporting documents attached separately). ☐ 電子檔已寄達本學程電子信箱 Electronic copy has been submitted to the DPBIMI Office
☐ 7	相關文件證明 Supporting Documents	請自行依據所規定之證明文件檢附 Applicants shall attach the required supporting documents as specified.
☐ 8	課程大綱 Syllabus	請到本校教務處-課務組-表格下載-課程規劃處下載 Please visit the Office of Academic Affairs website and download the form from Curriculum Division → Forms Download → Curriculum Planning ☐ 電子檔已寄達本學程電子信箱 Electronic copy has been submitted to the DPBIMI Office

★申請人請依據上述表列內容逐項檢覈完成 The applicant shall complete the required verification for each item listed above.

申請人簽章 Applicant's Signature : _____

____年__月__日 Date (YYYY/MM/DD)